

FICHE DE DONNÉES DE SECURITE
MATERIAL SAFETY DATA SHEET
Règlement 91 / 155 / CEE

	MACERAT HUILEUX CALENDULA	Date de création / Founded on : 02/12/2002.
		Date de révision / Revised on : 01/06/2007
		Rév : 05
		Nombre de page / Number of page : 4

1 - IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIETE
IDENTIFICATION OF THE PRODUCT AND OF THE COMPANY

DONNEES PRODUIT / PRODUCT DATA

Nom commercial	MACERAT HUILEUX DE CALENDULA BIOLOGIQUE DANS HUILE DE TOURNESOL BIOLOGIQUE AVEC DE LA VITAMINE E	
Label name	MACERATED ORGANIC CALENDULA IN ORGANIC SUNFLOWER OIL WITH E VITAMIN	
Code interne du produit / In-house product code	MHCA12	
Nom botanique / Common latin name	Calendula officinalis	Helianthus annuus
Synonyme / Synonymous	Souci / Calendula	
Parties utilisées / Used parts	Fleurs / Flowers	

SOCIETE / COMPANY

Nom du fournisseur / supplier	FYTOSAN		
	Distillateur <input type="checkbox"/>	Importateur <input type="checkbox"/>	Vendeur <input checked="" type="checkbox"/>
	Distiller	Importer	Seller
Adresse / Adress	Z.A. de cocause - Route de Ponet - 26150 DIE, FRANCE		
Téléphone / Phone	(0033) / (0)4.75.21.09.09		
Fax	(0033) / (0)4.75.22.18.70		
Courriel / E-mail	celine.corazza@fytosan.com ; marc.steinmetz@fytosan.com		
Personne à contacter / Contact	Wim TANGHE (Direction Développement / Business Development) Marc STEINMETZ (Directeur Général ; Responsable Qualité / Manager Director ; Quality Manager) CORAZZA Céline (Assistante Qualité / Quality Assistant)		

2 - COMPOSITION ET INFORMATION SUR LES COMPOSANTS
COMPOSITION AND COMPOUNDS

Nature du produit / Product nature :
 Substance / Matter

Macérat huileux
 Préparation / Making

CONSTITUANTS	N° CAS (Chemical abstract service)	N° EINECS	NOM / NAME INCI	% A LA MISE EN MACERATION / MACERATION RATIO
Calendula officinalis	84776-23-8	283-949-5	CALENDULA OFFICINALIS EXTRACT	29.994 %
Vitamine E (E vitamina)	10191-41-0	233-466-0	TOCOPHEROL	0.021 %
Helianthus annuus	84776-03-4	232-273-9	HELIANTHUS ANNUUS	69.985 %

3 - IDENTIFICATION DES DANGERS / WARNING	
Effets et principaux dangers	Sans danger connu.
Effects and main hazards	Without know danger.

4 - PREMIERS SECOURS / FIRST AID MEASURES	
Contact avec la peau	Pas d'effet grave en cas d'utilisation normale.
If spread on skin	No harmful effects expected in appropriate use.
Contact avec les yeux	Laver à grande eau pendant 10 minutes. Si une irritation persiste ou que l'on aperçoit une lésion quelconque, consulter le médecin.
If spread on eyes	Wash generously with water for at least 10 minutes. If necessary, seek medical advice
Ingestion	Rincer la bouche avec de l'eau – Ne pas faire vomir.
If swallowed	Wash with water and Do not induce vomiting
Inhalation excessive	Pas d'effets graves.
For excessive inhalation	No harmful effects

5 - MESURE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE / FIRE-FIGHTING MEASURES	
Moyens d'extinction recommandés Appropriated methods of extinction	Extincteurs à gaz carbonique ou à poudre. Carbon dioxide extinguisher (foam or dry powder).
Méthode particulière de protection dans la lutte contre l'incendie Specific protective measures when fire-fighting	Mettre des vêtements protecteurs, ne pas inhaler les vapeurs. Wear protective clothing, do not inhale vapours.

6 - MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE / MEASURES TO TAKE IN CASE OF DISPERSION BY ACCIDENT	
Précautions individuelles Individual protection	Eviter de nettoyer avec un équipement non approprié. Do not try to clean spilled product without appropriate equipment.
Précautions pour la protection de l'environnement Precaution for environment protection	Eviter la contamination des égouts, des eaux de surface et des eaux souterraines. Avoid direct discharges in sewers and within the natural environment (surface or underground waters).
Méthodes de nettoyage Cleaning methods	Les fuites importantes doivent être contenues par du sable ou par une poudre absorbante inerte. Cover with a non combustible inert absorbent (sand, powder).

7 – MANIPULATION ET STOCKAGE / STORAGE AND HANDLING	
Manipulation Handling	Ventilation conseillée des locaux de stockage et de préparation - Eviter de fumer dans les lieux où les produits sont stockés et manipulés - Manipuler avec prudence pour éviter toute souillure. Provide good ventilation for storage and handling rooms - Avoid to smoke in the storage - Handling with care in order to avoid stain
Stockage Storage	Stocker à l'abri de la chaleur, la lumière, dans des récipients fermés et secs - Eviter les écarts de température trop importants, stocker en zone tempérée - Adapter la quantité du contenu au volume du contenant, éviter les vides de remplissage importants. Put under cover from warmth and light, in a dry and well closed container - Avoid temperature variation, keep in temperate area - Fit quantities according to container volume - Avoid too important empty spaces.

8 - CONTROLE DE L'EXPOSITION - PROTECTION INDIVIDUELLE EXPOSURE CONTROL - INDIVIDUAL PROTECTION

Protection respiratoire : Aucune
For respiratory protection: None

Protection des mains : Aucune
For protection of hands: None

Protection des yeux : Aucune
For protection of eyes: None

Protection de la peau : Aucune
For protection of skin: None

9 – PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES PHYSICAL AND CHIMICAL PROPERTIES

Propriétés / Properties	Spécifications / Specifications
Etat physique / Physical appearance	Liquide huileux / oily liquid
Couleur / Colour	Orange / Orange
Odeur / Fragrance	Florale / Flowery
Densité / Density	0.880 – 0.930
Point éclair / Flash point	> 100°C

10 – STABILITE ET REACTIVITE / STABILITY AND REACTIVITY

Stabilité Stability	Stable 3 ans si stocké correctement – Sujet à l'oxydation si stocké non correctement. Stable 3 years if stored correctly – Subject to oxidation if stored non corectly.
Réactivité Reactivity	Pas de réaction dangereuse connue dans les conditions normales d'emploi. No well known dangerous reaction in normal use conditions.
Conditions à éviter Conditions to avoid	Eviter les sources d'ignition. Avoid ignition sources

11 – INFORMATION TOXICOLOGIQUES / TOXICOLOGICAL INFORMATION

Effet par ingestion Effect due to ingestion	Aucun. None
Effets par contact avec la peau Effect due to contact with the skin	Aucun None

12 – INFORMATIONS ECOLOGIQUES / ECOLOGICAL INFORMATION

Eviter les rejets dans les eaux de surface, égouts, eaux souterraines, ainsi que dans l'air et le milieu naturel.
Produit biodégradable.

Avoid direct discharges within the natural environment (waters surface, sevrage or underground waters).

13 – CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION / RELATIVE DISPOSAL CONSIDERATION

La réutilisation des emballages vides est déconseillée.

Do not use the empty containers.

Selon la réglementation en vigueur, l'élimination des déchets se fera par incinération ou dans une décharge autorisée dans des conditions contrôlées et agréées.

Waste destruction : Incineration.

14 – INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT / TRANSPORT INFORMATION	
RID/ADR (Transport rail et route)	Groupe d'emballage :
OMI/IMDG (Transport maritime)	Groupe d'emballage :
OACI/IATA (Transport aérien)	Groupe d'emballage :
UN N°	/
Code tarif douanier / Customs rate code	/ (Code huile de tournesol : 15 12 11 91)

15 - INFORMATIONS REGLEMENTAIRES / REGULATION INFORMATION	
Risques	NA
Risks	NA
Conseils de prudence	NA
Caution	NA

16 – AUTRES INFORMATIONS / OTHER INFORMATION
<p>Cette fiche de sécurité a été établie à partir de la directive 91 / 155 / CEE. Elle complète la notice technique d'utilisation mais ne la remplace pas. Les renseignements qu'elle contient sont basés sur l'état de nos connaissances relatives au produit concerné, à la date indiquée. Ils sont donnés de bonne foi. L'attention des utilisateurs est en outre attirée sur les risques éventuellement encourus lorsqu'un produit est utilisé à d'autres usages que ceux pour lesquels il est conçu. Elle ne dispense en aucun cas l'utilisateur de connaître et d'appliquer l'ensemble des textes réglementant son activité. Il prendra sous sa seule responsabilité les précautions liées à l'utilisation qu'il fait du produit. L'ensemble des prescriptions réglementaires mentionnées a simplement pour but d'aider le destinataire à remplir les obligations qui lui incombent lors de l'utilisation du produit dangereux. Cette énumération ne doit pas être considérée comme exhaustive et n'exonère pas le destinataire de s'assurer qu'éventuellement d'autres obligations ne lui incombent en raison de textes autres que celui cité concernant la détention et la manipulation du produit pour lesquelles il est seul responsable.</p> <p>NB : Les modifications apportées entre deux versions sont signalées par un trait dans la marge gauche en face de la modification</p>
<p>This material safety data sheet was established from the directive 91 / 155 / EEC. It completes the technical directions for use, but does not replace it. The information which it contains is based on the state of our knowledge relative to the concerned product, in the indicated date. They are given honest. The attention of the users is besides enticed to the risks possibly incurred when a product is used in the other manners that those for whom it is conceived. It distributes on no account the user of knowing and of applying all the texts regulating its activity. He will take under his only responsibility the precautions connected to the use which he makes of the product. All the mentioned statutory prescriptions simply aims at helping the addressee to fill the obligations which fall to him during the use of the dangerous product. This enumeration must not be considered as exhaustive and does not exempt the addressee to make sure that possibly the other obligations fall to him because of texts others than that town concerning the detention and the manipulation of the product for whom he is only responsible.</p> <p>NB : Every change between two versions are notified by a line in left margin</p>